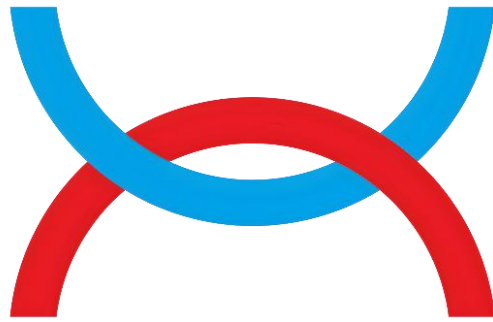




WORK4YOU.GLOBAL

We help. 4 real.

Умови аказання паслуг на сайце www.work4you.global для працадаўцаў



I. Гласарый:



А. **Пастаўшчык паслуг/Уладальнік сайта/W4YG** – Work 4 You Global OÜ, знаходзіцца па адрасе: Narva mnt 13-27, 10151 Tallinn, Estonia, зарэгістраваны ў Эстонскім камерцыйным рэестры пад нумарам: 17504644, электронная пошта: contact@work4you.global або kontakt@work4you.global.

Б. **Вэб-сайт** — вэб-сайт, даступны па [адрасе www.work4you.global](http://www.work4you.global), які належыць W4YG, у межах якога прадастаўляюцца паслугі, ахопленыя гэтымі Правіламі і ўмовамі.

- В. **Паслугі** — платныя або бясплатныя паслугі, якія прадастаўляюцца ў электронным выглядзе пастаўшчыком паслуг карыстальнікам сайта на падставе гэтых Правілаў і ўмоў.
- Г. **Платныя паслугі** — платныя паслугі, якія прадастаўляюцца ў электронным выглядзе пастаўшчыком паслуг карыстальнікам сайта, асабліва працадаўцам, у адпаведнасці з гэтымі ўмовамі і ў складзе пакета балаў.
- Д. **Пакет балаў** — сістэма балаў, якая дазваляе карыстацца платнымі паслугамі на сайце. Атрымальнік платных паслуг можа набыць пакеты балаў, даступныя на Сайце ў раздзеле «Прайс-ліст», а затым выкарыстоўваць іх па сваім меркаванні, у тым ліку для публікацыі прапановы вакансій, адметнасці (прасоўвання) рэкламы, публікацыі артыкулаў, выпуску банэраў, адрознення працадаўцы (рэкамендаваны працадаўца), просоўвання ў сацыяльных сетках або стварэння сертыфікатаў КСА або прэміум-сертыфікатаў.
- Е. **Правіла 50%/50%** — 50% чыстых унёскаў за кожны пакет балаў, набыты працадаўцам, ідзе фонду, абранаму спонсарам.
- Ж. **Працадаўца** — юрыдычная асоба, арганізацыйная адзінка без юрыдычнай асобы, а таксама фізічная асоба, якая ажыццяўляе бізнес-дзейнасць, якая выкарыстоўвае Вэб-сайт шляхам стварэння акаўнта працадаўцы і, у тым ліку, публікуе прапановы аб вакансіях на сайце, непасрэдна звязаныя з яго гаспадарчай або прафесійнай дзейнасцю, з улікам палажэнняў Дадатку No 1 да гэтых Правілаў і Умоў.
- З. **Звязаная асоба** — фізічная або юрыдычная асоба або арганізацыйная адзінка без юрыдычнай асобы, звязанай з працадаўцам па працоўных адносінах або іншым тыпе кантракту ці пагаднення, які абавязвае працадаўцу дзейнічаць ад імя звязанай асобы, у прыватнасці, прадстаўляць яе і праводзіць працэсы рэкрутынг ад імя звязанай асобы на Вэб-сайце. Асобы, упаўнаважаныя прадстаўляць звязаную асобу, могуць быць, у тым ліку, хэджантэрамі, рэкрутынг-кампаніямі, рэкрутынгавых агенцтваў, агенцтвамі па працаўладкаванні і іншымі асобамі або арганізацыямі з адпаведнымі паўнамоцтвамі (гэтыя арганізацыі, якія жадаюць выкарыстоўваць сайт ад імя або ў якасці пасярэднікаў звязанай асобы, ствараюць уліковы запіс працадаўцы). У выпадку сумненняў у межах гэтых Правілаў і ўмоў тэрмін «Працадаўца» разумеецца як «Працадаўца» і «Звязаная асоба», ад імя якой дзейнічае працадаўца.
- И. **Рэкрутар** — фізічная або юрыдычная асоба або арганізацыйная адзінка без юрыдычнай асобы, для якой працадаўца зрабіў даступным рахунак рэкрутэра, прызначаны на яго рахунак працадаўцы.
- К. **Кандыдат** — фізічная асоба, якая шукае працу, якая ў адпаведнасці з заканадаўствам краіны, грамадзянін якой з'яўляецца, дасягнула паўналецця, мае



поўную юрыдычную дзеяздольнасць і, у святле дзеючых заканадаўчых нормаў або дзеючых у краіне працадаўцы, да якой ён ці яна падае заяўку, можа законна выконваць прыбытковую працу або аказваць паслугі на падставе любога пагаднення, рэгістрацыя для гэтай мэты на Сайце (ствараючы там акаўнт кандыдата) і мець магчымасць запоўніць форму заяўкі, каб адказаць на аб'яву аб працы, размешчаную на сайце, або падаць заяўку на вакансіі без неабходнасці рэгістрацыі (стварэння акаўнта кандыдата) на сайце.

- Л. **Атрымальнік паслуг** — працадаўца, звязаная арганізацыя або кандыдат.
- М. **Атрымальнік платных паслуг** — працадаўца, які выкарыстоўвае платныя паслугі, прапанаваныя на сайце, у складзе пакета балаў.
- Н. **Карыстальнік** — працадаўца, партнёр, рэкрутар, кандыдат і ўсе наведвальнікі сайта.
- О. **Менеджар рахункаў** — асоба, адказная за кантакты з Карыстальнікамі і ўпаўнаважаная дзейнічаць ад імя пастаўшчыка паслуг.
- П. **Фонд W4YG/Амбасадар** — незяржаўныя арганізацыі ў розных краінах, зарэгістраваныя і дзейнічаюць у адпаведнасці з правіламі краіны свайго штаб-кватэры, не працуюць з мэтай прыбытку, мэтай якіх з'яўляецца дабрачынная дзейнасць на карысць грамадства або выбранай групы, у тым ліку ў такіх сферах, як: сацыяльная дапамога і дапамога, правы чалавека, правы дзяцей або правы жывёл, ахова навакольнага асяроддзя, развіццё эканомікі і навукі, адукацыя і выхаванне, культура, мастацтва або догляд за помнікамі, супрацоўнічаючы з Вэб-сайтамі. Вэб-сайт забяспечвае пошукавую сістэму для Фонду і іх візітных карткаў.
- Р. **Рэгістрацыя** — стварэнне ўліковага запісу на сайце карыстальнікам (акаўнт кандыдата або працадаўцы). Папярэдняя ўмова для рэгістрацыі з'яўляецца правільнае запаўненне рэгістрацыйнай формы, выказванне неабходных згод на стварэнне ўліковага запісу, прыняцце ўмоў і правілаў і палітыкі прыватнасці сайта, а затым актывацыя акаўнта (кандыдата або працадаўцы) шляхам атрымання паведамлення з сайта на прадстаўлены адрас электроннай пошты і націску на спасылку для верыфікацыі ў лісце (пацверджанне адрасу электроннай пошты — так званая мадэль двайной згоды).
- С. **Рэгістрацыйная форма** — форма, даступная на сайце, у ўкладцы «Рэгістрацыя», запаўняецца падчас рэгістрацыі і дазваляе стварыць уліковы запіс (працадаўцу або кандыдата) на сайце.
- Т. **Форма заяўкі** — форма, якую выкарыстоўвае кандыдат для падачы заяўкі ў адказ на аб'яву аб працы, размешчаную працадаўцам на сайце (таксама без неабходнасці стварэння акаўнта). Правільнае запаўненне формы заяўкі і выказванне неабходных згод на перадачу пастаўшчыком паслуг і апрацоўку персанальных дадзеных працадаўцам, а таксама прыняцце Правілаў і Правілаў і Палітыкі прыватнасці сайта неабходна для правільнай падачы заяўкі.
- У. **Уліковы запіс** працадаўцы — набор рэсурсаў і налад, даступных працадаўцу з моманту рэгістрацыі, якія выкарыстоўваюцца для кіравання паслугамі, у прыватнасці для публікацыі, рэдагавання і кіравання прапановамі аб вакансіях. Выкарыстанне паслуг на рахунку працадаўцы звычайна аплатаецца, **за выключэннем пакета аднаразовых бясплатных балаў**. Стварэнне і выкарыстанне акаўнта працадаўцы (і рэкрутэра) — гэта бясплатная паслуга, якую пастаўшчык паслуг прадастаўляе працадаўцу.
- Ф. **Візітная картка** працадаўцы — інфармацыя, якую працадаўца ўводзіць у рахунак працадаўцы, уключаючы назву кампаніі, кантактныя дадзеныя (тэлефон,



електронная пошта), дадзеныя і рэгістрацыйныя нумары (рэгістрацыйныя нумары, падатковыя ідэнтыфікацыйныя нумары, статыстычныя нумары і г.д.), адрас зарэгістраванага офіса кампаніі, карту месцазнаходжання, інфармацыю пра колькасць супрацоўнікаў, інфармацыю пра гадавы абарот, лагатып, графічны банер, апісанне дзейнасці кампаніі, фатаграфіі, якія прадстаўляюць кампанію, відэаматэрыялы, спасылкі на знешнія водгукі анлайн-платформы або спасылкі на сацыяльныя сеткі, апублікаваныя на Сайце ў раздзеле «Працадаўцы/Кампаніі». Пад візітнай карткай працадаўцы таксама ёсць прапановы аб працы, якія працадаўца апублікаваў на сайце.

- Х. **Акаўнт рэкрутэра** — набор рэсурсаў і налад, даступных рэкрутэру, створаных працадаўцам з моманту дадання рэкрутэра ў яго акаўнт, якія выкарыстоўваюцца для кіравання паслугамі, у прыватнасці для публікацыі, рэдагавання і кіравання прапановамі аб вакансіях працадаўцы. Уліковы запіс рэкрутэра цесна звязаны з акаўнтам працадаўцы, а яго функцыянальнасць абмежавана пакетам балаў, набытым працадаўцам.
- Ц. **Уліковы запіс кандыдата** — набор рэсурсаў і налад, даступных кандыдату з моманту рэгістрацыі, якія дазваляюць у тым ліку шукаць прапановы працы, размешчаныя на сайце, і падаваць заяўкі на вакансіі па сваім выбары. Стварэнне і выкарыстанне акаўнта кандыдата — гэта бясплатная паслуга, якую пастаўшчык паслуг прадастаўляе кандыдату.
- Ч. **Прапановы/Прапановы/Аб'явы** — аб'явы аб вакансіях, апублікаваныя працадаўцам або рэкрутэрам на сайце, у тым ліку на галоўнай старонцы, а таксама ў ўкладцы «Прапановы», накіраваныя на найм кандыдата на пэўную пасаду ў адпаведнасці з гэтымі Умовамі і заканадаўствам, што дзейнічае ў зарэгістраваным офісе працадаўцы, а таксама ў выпадку, калі працадаўца шукае работніка ў іншай краіне, таксама ў адпаведнасці з законамі гэтай краіны.
- Ш. **Спіс прапаноў працы / Спіс прапаноў / Спіс аб'яў** — спіс прапаноў працы, апублікаваных на сайце, у храналагічным парадку па даце публікацыі (ад найноўшай прапановы працы да самай старай). Спіс прапаноў можа таксама ўключаць рэкламныя аб'явы (калі працадаўца вырашыў прасоўваць канкрэтную прапанову або сваю кампанію як выбранага працадаўцу) або абноўленыя (калі працадаўца вырашыў абнавіць канкрэтную рэкламу). Прапановы, вылучаныя ад рэкамендаваных працадаўцаў або абноўленыя, размешчаны па-за храналагічным парадкам у верхняй частцы інтэрфейсу сайта, з-за жадання працадаўцаў прасоўваць іх. Карыстальнік мае магчымасць адфільтраваць прапановы для карэкціроўкі іх пад свае перавагі ў адпаведнасці з параметрамі, г.зн. у тым ліку месцазнаходжанне (краіна, горад), галіны, падгаліна, прафесія, пасада, спосаб працы, узровень вопыту, форма занятасці, працоўны час.
- Щ. **Пошукавая сістэма вакансій** — інструмент, даступны на галоўнай старонцы сайта, які дазваляе шукаць аб'явы па наступных параметрах: месцазнаходжанне (краіна, горад), галіна, падгаліна, прафесія, пасада, спосаб працы, узровень вопыту, форма занятасці, час працы. Пошук працуе паслядоўна, г.зн. пасля выбару краіны можна далей адфільтраваць вынікі па горадзе, галіне і г.д. Пасля ўказання параметраў карыстальнік можа перайсці да Спісу прапаноў вакансій, якія адпавядаюць яго перавагам.
- Ы. **Панэль працадаўцы** — інструмент у акаўнце працадаўцы, які дазваляе у тым ліку ствараць візітную картку працадаўцы, кіраваць прапановамі вакансій, заяўкамі



кандыдатаў, рэкрутэрскім акаўнтам і іншымі паслугамі ў межах пакета балаў, праглядаць статыстыку або сачыць за станам пакета балаў.

- Э. **Панэль рэкрутэра** — інструмент у акаўнце рэкрутэра, звязаны з акаўнтам працадаўцы, які дазваляе у тым ліку кіраваць прапановамі вакансій, заяўкамі кандыдатаў і праглядаць статыстыку.
- Ю. **Пагадненне аб прадастаўленні паслуг/Пагадненне** — пагадненне паміж пастаўшчыком паслуг і атрымальнікам паслугі, заключае ў момант рэгістрацыі карыстальніка на Вэб-сайце, пасля папярэдняга выказвання неабходных згод, прыняцця Правілаў і Умоў Сайта і Палітыкі прыватнасці Сайта. Дамова заключаецца на нявызначаны тэрмін. Пагадненне аб абслугоўванні, заключае пастаўшчыком паслуг з працадаўцам, можа быць бясплатным (для падтрымання рахунку і выкарыстання пакета аднаразовых бясплатных балаў) і аплачаным (за куплю пакета балаў). Пагадненне на аснове платы, таксама вядомае як «Пагадненне аб платных паслугах», абавязвае пастаўшчыка паслуг прадаставіць працадаўцу пакет балаў, паводле якога працадаўца можа па сваім меркаванні карыстацца платнымі паслугамі. Асновай для ўрэгулявання Пагаднення аб аказанні платных паслуг з'яўляюцца рахункі, выдадзеныя пастаўшчыком паслуг.
- Я. **Аднаразовы бясплатны пакет балаў** — бясплатны пакет з 50 000 балаў, які атрымлівае кожны працадаўца, што ўпершыню стварыў уліковы запіс на сайце. Калі іншы рахунак працадаўцы будзе створаны тым жа працадаўцам або арганізацыяй, звязанай з ім, пакет аднаразовых бясплатных балаў не прадастаўляецца і можа быць заблакаваны (а таксама акаўнт працадаўцы, створаны для атрымання аднаразовага пакета бясплатных балаў).
- АА. **Артыкулы** — укладка на сайце, даступная карыстальнікам бясплатна, дзе можна знайсці розныя тыпы кантэнту, артыкулы і парады у тым ліку індустрыі, а таксама іншы кантэнт у тым ліку тэмы ладу жыцця. Працадаўцы могуць публікаваць артыкулы на сайце ў рамках пакета балаў.
- ББ. **Банер** — рэкламны банер, які працадаўцы могуць размясціць на сайце ў складзе пакета балаў.
- ВВ. **Сертыфікат CSR** — аплочаны сертыфікат, які працадаўца можа атрымаць у складзе пакета балаў, які змяшчае і пацвярджае інфармацыю аб суме, перададзенай пэўнай Фонду.
- ГГ. **Прэміум-сертыфікат** — бясплатны сертыфікат, які працадаўца можа атрымаць, калі, карыстаючыся паслугамі сайта, ён зробіў плацэжы ў адпаведнасці з правілам 50% да 50%, у выніку чаго набыў усяго не менш за:
 - А) 40 000 балаў – Бронзавы сертыфікат,
 - Б) 60 000 балаў – Срэбны сертыфікат,
 - В) 100 000 балаў – Залаты сертыфікат,
 - Г) 160 000 балаў – Дыяментны сертыфікат,
 З моманту дасягнення 40 000 балаў актывуецца магчымасць генерацыі Прэміум-сертыфіката ў версіі, вызначанай у пункце 1. Працадаўца можа абмяняць балы на бронзавы сертыфікат або працягваць збіраць іх без абмену, пакуль не дасягнуць 60 000, 100 000 або 160 000. Калі працадаўца абменьвае балы на адзін з сертыфікатаў, пазначаных у пунктах 1–4, ствараецца адпаведны дакумент, і адпаведная колькасць балаў вылічваецца з сабранага пула.
- ДД. **Інфармацыйны бюлетэнь** — сэрвіс, які прадастаўляецца Вэб-сайтам, які дазваляе карыстальнікам з папярэдняй згоды атрымліваць інфармацыю пра навіны, уключаючы апошнія прапановы вакансій, новыя паслугі на сайце, акцыі і конкурсы,



а таксама атрымліваць камерцыйную інфармацыю і іншыя маркетынгавыя кантэнт, а таксама мець доступ да артыкулаў галіны прамысловасці, парад і іншага кантэнт, у тым ліку па тэмах ладу жыцця.

ЕЕ. **Выдатны працадаўца/рэкамендаваны працадаўца** — паслуга, якая прадастаўляецца працадаўцу ў рамках пакета балаў, якая ўключае у тым ліку прэзентацыю на сайце ў выдатнай форме або ў раздзеле рэкамендаваных працадаўцаў.

ЖЖ. **Працоўныя дні** — дні з панядзелка па пятніцу.

ЗЗ. **Непрацоўныя дні** — суботы, нядзелі і дзяржаўныя святы, г.зн. дзяржаўныя святы ў Рэспубліцы Польшча (01.01, 06.01, другі дзень Вялікадня, 01.05, 03.05, Дзень Цела Хрыста — 60 дзён пасля Вялікадня, 15.08, 01.11, 11.11, 24–26.12).

ИИ. **Прадастаўленне паслуг электроннымі сродкамі** — выкананне паслугі, аказанай без адначасовай прысутнасці бакоў (на адлегласці), праз перадачу дадзеных па індывідуальным запыце атрымальніка паслугі, адпраўленых і атрыманых прыладамі для электроннай апрацоўкі, уключаючы лічбавыя сканіраваныя і захоўваныя дадзеныя, якія цалкам перадаюцца, атрымліваюцца або перадаюцца праз тэлекамунацыйную сетку.

КК. **Сродкі электроннай сувязі** — тэхнічныя рашэнні, уключаючы ІКТ-прылады і праграмныя інструменты, якія супрацоўнічаюць з імі, забяспечваючы індывідуальную камунікацыю на адлегласці з дапамогай перадачы дадзеных паміж ІКТ-сістэмамі, асабліва электроннай поштай.

ЛЛ. **Асабістыя дадзеныя** — любая інфармацыя пра ідэнтыфікаваную або ідэнтыфікаваную фізічную асобу.

ММ. **Дадзеныя** — Асабістыя дадзеныя і неасабістыя дадзеныя.

НН. **Cookies** — тэкставыя файлы, у якіх серверы сайта захоўваюць інфармацыю на жорсткім дыску камп'ютара або мабільнай прылады, якой карыстаецца карыстальнік. Інфармацыя, захаваная ў такім «cookie»-файле, можа быць прачытана серверам сайта пры паўторным падключэнні з гэтай прылады (так званыя «first party cookies»), але яе таксама могуць прачытаць іншыя серверы або карыстальнікі Інтэрнэту (так званыя «third party cookies»).

ОО. **Палітыка прыватнасці** — палітыка прыватнасці вэб-сайта, даступная ў раздзеле «Палітыка прыватнасці».

ПП. **Умовы і правілы** — гэтыя Умовы аказання паслуг працадаўцам, даступныя ў ўкладцы пад назвай «Умовы і правілы для працадаўцаў».

II. Агульныя нормы.

А. Гэтыя ўмовы вызначаюць:

А) умовы аказання паслуг электроннымі сродкамі, уключаючы:

- А) тэхнічныя патрабаванні, неабходныя для супрацоўніцтва з ІКТ-сістэмай, якую выкарыстоўвае пастаўшчык паслуг,
- Б) забарона на прадастаўленне незаконнага кантэнт атрымальнікам паслугі.

Б) правы і абавязкі пастаўшчыка паслуг і атрымальнікаў паслуг, звязаныя з аказаннем паслуг,



- В) правілы выкарыстання вэб-сайта карыстальнікамі, у прыватнасці атрымальнікамі платных паслуг і спосабам іх разліку,
 - Г) правілы для выключэння адказнасці пастаўшчыка паслуг за аказанне паслуг,
 - Д) тыпы і аб'ём паслуг, якія прадастаўляюцца электроннымі сродкамі,
 - Е) умовы заключэння і спынення Дагавора аб абслугоўванні,
 - Ж) Працэдура скаргі.
- Б. Пастаўшчык паслуг робіць Умовы і Палажэнні даступнымі атрымальніку паслугі бясплатна перад заключэннем Пагаднення, а таксама — па просьбе карыстальніка паслугі — такім чынам, каб дазволіць атрымаць, аднаўляць і запісваць змест Умоў з выкарыстаннем ІКТ-сістэмы, якую выкарыстоўвае атрымальнік паслугі. Гэтыя ўмовы таксама можна спампаваць у фармаце PDF і архіваваць у любы час.
- В. Пастаўшчык паслуг прадастаўляе паслугі ў адпаведнасці з Умовамі і дзеючым заканадаўствам.
- Г. Атрымальнік паслугі абавязаны выконваць умовы Правілаў і ўмоў, якія былі даступныя яму ў парадку, апісаным у пункце 2 вышэй.

III. Умовы карыстання.

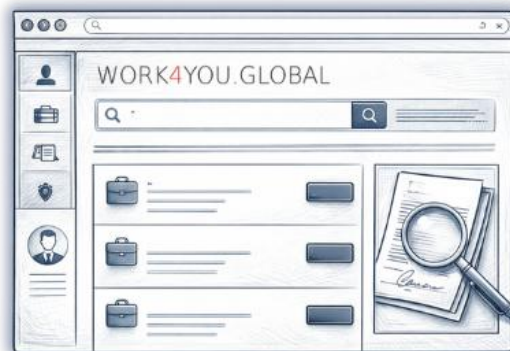


- А. Тэхнічныя патрабаванні, неабходныя для супрацоўніцтва з ІКТ-сістэмай, у якой працуе Вэб-сайт, наступныя:
 - А) Камп'ютар або мабільная прылада
 - Б) Інтэрнэт-злучэнне,
 - В) Вэб-браўзер, які дазваляе праглядаць HTML-дакументы на экране вашага камп'ютара або мабільнага прылады. Браўзер павінен прымаць cookies (так званыя «first party cookies»);
 - Г) Доступ да электроннай пошты.
- Б. Варта адзначыць, што пастаўшчык паслуг не з'яўляецца інтэрнэт-правайдэрам. Каб карыстацца паслугамі, атрымальнік паслуг павінен мець камп'ютарную станцыю або мабільную прыладу з доступам у Інтэрнэт, якую можна выкарыстоўваць для выкарыстання паслуг праз вэб-сайт.
- В. Атрымальніку паслуг забаронена прадастаўляць незаконны кантэнт. У выпадку парушэння згаданай забароны пастаўшчык паслуг мае права неадкладна скасаваць Пагадненне і выдаць акаўнт (кандыдата або працадаўцы).
- Г. W4YG рэалізуе механізмы, якія дазваляюць карыстальнікам электронна паведамляць пра наяўнасць пэўнай інфармацыі у сваёй паслуге, якую яны лічаць незаконным кантэнтам. Пастаўшчык паслуг таксама павінен без лішніх затрымак паведаміць карыстальніку пра сваё рашэнне адносна інфармацыі, да якой адносіцца паведамленне, падаючы інфармацыю пра магчымасць абскарджвання прынятага рашэння. Уладальнік сайта павінен разглядаць усе атрыманыя паведамленні і прымаць рашэнні адносна інфармацыі, да якой яны датычацца, своєчасова, неадвольна і аб'ектыўна, з належнай стараннасцю.



IV. Правы і абавязкі пастаўшчыка паслуг.

- А. Пастаўшчык паслуг абавязваецца аказваць паслугі на пастаяннай і бесперапыннай аснове, у адпаведнасці з актуальнымі тэхналагічнымі магчымасцямі, з улікам пункта 2 ніжэй.
- Б. Пастаўшчык паслуг пакідае за сабой права:
 - А) часовае прыпыненне аказання паслуг з-за тэхнічнага абслугоўвання або іншых дзеянняў, звязаных з мадыфікацыяй вэб-сайта, або з-за ўзнікнення форс-мажор (напрыклад, адключэнні электрычнасці, адключэнне электрычнасці, паводка, пажар, снежная бура, ураган, пандэмія, землятрус, надзвычайнае становішча, вайна або іншыя выпадковыя падзеі),
 - Б) адпраўка тэхнічных і юрыдычных транзакцыйных паведамленняў, звязаных з аказаннем паслуг, на электронны адрас атрымальніка паслугі,
 - В) адпраўка маркетынговых паведамленняў на электронны адрас атрымальніка паслугі або тэлефанаванне па нумары тэлефона атрымальніка паслугі для прадстаўлення прапановы сайта (прамы маркетынг уласных паслуг у законных інтарэсах W4YG),
 - Г) праверка дакладнасці і адпаведнасці фактычнаму стану рэгістрацыйных дадзеных і дадзеных асоб, упаўнаважаных прадстаўляць або давераных асоб працадаўцы, прадастаўленых падчас стварэння рахунку працадаўцы і на працягу ўсяго тэрміну дзеяння Пагаднення; у выпадку прадастаўлення рэгістрацыйных дадзеных або іншых дадзеных, якія не адпавядаюць фактычнаму стану, пастаўшчык паслуг пакідае за сабой права прыпыніць або выдаліць няправільна створаны або падтрымліваны акаўнт працадаўцы (падрабязней па гэтай тэме ў раздзеле V гэтых Правілаў і ўмоў),
 - Д) змены ў прадастаўленых паслугах, асабліва змены ў цэнах на паслугі, інструменты, функцыі і спосаб працы сайта (з умовай, што яны не паўплываюць на пакет балаў, набыты да мадыфікацыі, які працадаўца зможа выкарыстоўваць на існуючых умовах, г.зн. правілах, дзеючых на дату куплі пакета балаў),
 - Е) праверка і зацвярджэнне (ці адмову ў зацвярджэнні асобай) змесціва артыкула або банера ў кантэксце у тым ліку адпаведнасці дзеючаму заканадаўству (ці заканадаўству краіны, у якой змест будзе даступны), усталяваных звычаяў, добрых манер і прынцыпаў сацыяльнага суіснавання), якія працадаўца жадае апублікаваць на Сайце ў рамках пакета балаў,
 - Ж) праверка (асобай) матэрыялаў, размешчаных на акаўнце працадаўцы (рэкрутэра) (у тым ліку у выглядзе фотаздымкаў або відэа, графічных або слоўных лагатыпаў), а таксама іншага кантэнту, размешчанага або апублікаванага працадаўцам на сайце (напрыклад, артыкулы, банэры), уключаючы праверку, ці не парушаюць яны асабістыя правы або правы, уключаючы правы інтэлектуальнай уласнасці (у тым ліку аўтарскія правы або прамысловую ўласнасць) трэціх асоб або арганізацый, асабліва калі паведамляецца пра парушэнне; у выпадку выяўлення верагоднага парушэння ўладальнік сайта можа запытаць у працадаўцы тлумачэнні і доказы правоў (у тым ліку згоду на выкарыстанне выявы, дамову аб перадачы аўтарскіх правоў і г.д.).
- З) зрабіць (асобай) выпраўленне зместу і катэгорыі размешчанай вакансіі пасля паведамлення працадаўцы пра выяўленыя парушэнні і закліку да працадаўцы самастойна змяніць змест або катэгорыю аб'явы аб вакансіі; у выпадку, калі размешчаная аб'ява аб працы парушае гэтыя Умовы і правілы або палажэнні дзеючага заканадаўства, а таксама

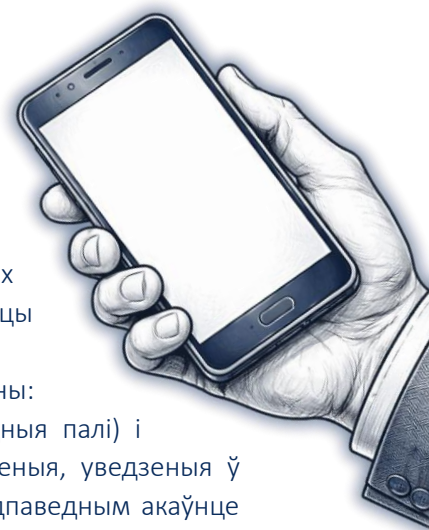


нормы закона або ўсталяваных звычаяў краіны, у якой аб'ява аб працы была размешчана або прызначана для публікацыі, пастаўшчык паслуг мае права (прыняўшы рашэнне без удзелу алгарытму) выдаліць яго або адключыць яе актыўнасць, неадкладна паведаміўшы атрымальніку паслугі і заклікаючы атрымальніка паслугі змяніць змест,

- И) выдаленне з сайта аб'явы аб працы, якое супярэчыць умовам і правілам або палажэнням дзеючага заканадаўства, а таксама з нормамі закона ці ўсталяваных звычаяў краіны, у якой была размешчана аб'ява аб працы, у выпадку, калі атрымальнік паслугі не змяніў змест аб'явы нягледзячы на заклікі (рашэнне прымаецца без удзелу алгарытму),
- К) выдаляць з Сайта любы кантэнт, акрамя прапановы працы, даступны атрымальнікам паслуг на Сайце, калі такі кантэнт парушае палажэнні гэтых Умоў або абавязковае права, уключаючы міжнароднае права (рашэнне прымаецца без удзелу алгарытму),
- Л) выконваць запыт кампетэнтнага і ўпаўнаважанага органа шляхам у тым ліку выдалення змесціва (у тым ліку аб'яву аб працы, артыкул, банер і г.д.) з сайта абгрунтаванага іх неадпаведнасцю абавязковым нормам закона (рашэнне прымаецца без удзелу алгарытму),
- М) неадкладнае скасаванне Пагаднення і выдаленне акаўнта працадаўцы ў выпадку прадастаўлення атрымальнікам паслугі незаконнага кантэнту (рашэнне прымаецца без удзелу алгарытму).
- В. Пастаўшчык паслуг адказвае на паведамленні карыстальніка пра перапынкі ў працы сайта на працягу 72 гадзін пасля атрымання. Заяўкі, атрыманыя ў непрацоўныя дні, будуць апрацаваны не пазней за канец наступнага працоўнага дня.
- Г. Пастаўшчык паслуг абавязваецца аказваць усю магчымую дапамогу карыстальнікам у выпадку любых праблем з карыстаннем Паслугамі Сэрвісу.

V. Адкрыццё рахунка працадаўцы. Правілы супрацоўніцтва і аказання паслуг працадаўцу.

- А. Супрацоўніцтва паміж пастаўшчыком паслуг і атрымальнікам аплатных паслуг пачынаецца з моманту правільнага стварэння акаўнта працадаўцы на сайце працадаўцаў (правільная рэгістрацыя працадаўцаў).
- Б. Каб стварыць уліковы запіс працадаўцы на сайце, працадаўца абавязаны:
 - А) правільна запоўніць рэгістрацыйную форму (запоўніць ўсе неабходныя палі) і прадаставіць дадзеныя, якія адпавядаюць фактычнаму стану; Дадзеныя, уведзеныя ў рэгістрацыйную форму і затым на акаўнт працадаўцы (а таксама ў адпаведным акаўнце рэкрутэра), а таксама матэрыялы, размешчаныя на акаўнце працадаўцы (рэкрутэра) (у тым ліку у выглядзе фотаздымкаў або відэа, графічных або слоўных лагатыпаў), павінны адпавядаць рэгістрацыйным дадзеным працадаўцы, рэальнаму стану і не парушаць асабістыя правы або правы, асабліва правы інтэлектуальнай уласнасці (у тым ліку аўтарскія правы або прамысловая ўласнасць) асоб або трэція асобы;
 - Б) прыняць умовы і правілы сайта, палітыку прыватнасці і даць неабходныя згоды на стварэнне акаўнта працадаўцы, зняўшы адпаведную галачку ў форме рэгістрацыі,



- В) активуйце акаўнт працадаўцы (а таксама звязаны з ім ўліковы запіс рэкрутэра), націснуўшы на спасылку актывацыі, якая будзе адпраўлена з сайта на электронную пошту, пазначаную ў рэгістрацыйнай форме.
- В. Адкрываючы рахунак працадаўцы, працадаўца таксама абвешчае:
- А) Дадзеныя, прадастаўленыя Працадаўцам, г. зн. уведзеныя Працадаўцам у Рэгістрацыйную Форму і затым на Акаўнт Працадаўцы (а таксама на звязаным з ім Акаўнт Рэкрутэра), з'яўляюцца поўнымі, паслядоўнымі і на працягу дзеяння Пагаднення будучы адпавядаць рэгістрацыйным дадзеным Працадаўцы, з рэальным станам і не парушаць асабістых правоў або правоў, у прыватнасці інтэлектуальнай уласнасці (у тым ліку аўтарскія правы або прамысловая ўласнасць) трэціх асоб або арганізацый,
- Б) ён/яна мае права на ўсе неабходныя правы, уключаючы эканамічныя аўтарскія правы і правы прамысловай уласнасці, на матэрыялы, размешчаныя на ўліковы запіс працадаўцы (рэкрутэра) (у тым ліку у выглядзе фотаздымкаў або відэа, графічных або слоў-графічных лагатыпаў), а таксама на іншы кантэнт, які ён/яна жадае апублікаваць на Сайце (напрыклад, артыкулы, банэры), і што яны не парушаюць асабістых правоў або правоў, асабліва інтэлектуальнай уласнасці (у тым ліку аўтарскія правы або прамысловыя правы) асобы або трэція асобы,
- В) абавязваецца, што на працягу ўсяго тэрміну дзеяння Пагаднення ён/яна будзе мець права распаўсюджаць матэрыялы, размешчаныя на акаўнце свайго працадаўцы (або рэкрутэра), або кантэнт, апублікаваны па яго ініцыятыве на Сайце (згаданы ў пункце 2 вышэй, уключаючы права выдачы ліцэнзіі або субліцэнзіі — калі гэта патрабуецца характарам Паслугі),
- Г) мае паўнамоцтвы, належным чынам упאўнаважаны і мае ўсе паўнамоцтвы, неабходныя законам (паўнамоцтвы, даверанасці) для прадстаўлення, дзеянняў і вядзення спраў, а таксама ад імя адпаведнай структуры, асабліва ў сферы набору і працаўладкавання кандыдатаў,
- Д) прачытаў Умовы і Палітыку прыватнасці сайта і абавязваецца выконваць іх палажэнні.
- Г. Працадаўца, ствараючы свой акаўнт у Сэрвісе, з моманту размяшчэння на акаўнце або ў Сэрвісе кантэнту або матэрыялаў (у тым ліку ў форме фатаграфій або відэа, графічнага або слоўна-графічнага лагатыпа), выказвае бясплатную згоду на выкарыстанне (невывучэння і тэрытарыяльна неабмежаваная ліцэнзія разам з правам выдачы субліцэнзій трэцім асобам, якія супрацоўнічаюць пры аказанні Паслуг, у тым ліку ў рамках Пакета Балаў) Пастаўшчыком паслуг (W4YG) гэтага кантэнту і матэрыялаў, у прыватнасці назвы кампаніі Працадаўцы і прадастаўленага Працадаўцам таварнага знака (графічнага або слоўна-графічнага лагатыпа Працадаўцы, які выкарыстоўваецца ім для абазначэння тавараў, што ўводзяцца ім у абарот, або для аказання ім паслуг), незалежна ад таго, зарэгістраваны ён кампетэнтным органам або іншым чынам абаронены, у мэтах аказання Паслуг, у прыватнасці прасоўвання яго Вакансій, на наступных палях выкарыстання: унясенне ў памяць камп'ютара, ўзнаўленне (выраб асобнікаў твора пэўнай тэхнікай, у тым ліку тэхнікай магнітнага запісу і лічбавай тэхнікай), публічны паказ, прайграванне і дэманстрацыя, публічнае распаўсюджванне (у тым ліку праз Сэрвіс, а таксама парталы і інструменты трэціх асоб, якія выкарыстоўваюцца ў рамках рэкламных дзеянняў, напрыклад Google, LinkedIn і іншых сацыяльных сетак) такім чынам, каб кожны мог мець да іх доступ у месцы і ў час, выбраныя ім самастойна. Вышэйзгаданае прадастаўленне ліцэнзіі таксама ўключае тэрытарыяльна неабмежаваны дазвол (на перыяд дзеяння ліцэнзіі) на ажыццяўленне залежных правоў у дачыненні да кантэнту або матэрыялаў (у тым ліку ў форме фатаграфій або відэа, графічнага або слоўна-графічнага лагатыпа) на вышэйпералічаных палях выкарыстання. Ажыццяўленне залежных правоў можа ўключаць, у прыватнасці: пераклад,

унясенне перапрацовак, адаптацый, змяненняў структуры і іншых змяненняў, адаптацыю, падзел на часткі, аб'яднанне і камбінаванне з іншымі матэрыяламі або знакамі.

- Д. Працадаўца, ствараючы свой акаўнт у Сэрвісе, з моманту размяшчэння на акаўнце графічнага або слоўна-графічнага лагатыпа, выказвае бясплатную згоду на выкарыстанне (невывключная і тэрытарыяльна неабмежаваная ліцэнзія разам з правам выдачы субліцэнзій трэцім асобам, якія супрацоўнічаюць з W4YG) Пастаўшчыком паслуг (W4YG) назвы кампаніі Працадаўцы і прадастаўленага Працадаўцам таварнага знака (графічнага або слоўна-графічнага лагатыпа Працадаўцы, які выкарыстоўваецца ім для абазначэння тавараў, што ўводзяцца ім у абарот, або для аказання ім паслуг), незалежна ад таго, зарэгістраваны ён кампетэнтным органам або іншым чынам абаронены, з мэтай размяшчэння іх у рэкламна-інфармацыйных матэрыялах Пастаўшчыка паслуг, якія служаць, у тым ліку, для прасоўвання Сэрвісу, а таксама для інфармавання трэціх асоб і арганізацый пра факт супрацоўніцтва (зключэння Пагаднення) паміж Пастаўшчыком паслуг і Працадаўцам, у тым ліку на сайце Сэрвісу, у сацыяльных сетках, на ўлётках, у брашурах, прэзентацыях, фільмах, фотаздымках і іншых рэкламна-інфармацыйных матэрыялах, на наступных палях выкарыстання: унясенне ў памяць камп'ютара, ўзнаўленне (выраб асобнікаў твора пэўнай тэхнікай, у тым ліку друкарскай, рэпраграфічнай, магнітнага запісу і лічбавай тэхнікай), у сферы абароту арыгінала або асобнікаў, на якіх твор быў замацаваны — увядзенне ў абарот, пазыка або арэнда арыгінала або асобнікаў, публічны паказ, прайграванне і дэманстрацыя, трансляцыя і рэтрансляцыя, публічнае распаўсюджванне (у тым ліку праз Сэрвіс, а таксама парталы і інструменты трэціх асоб, якія выкарыстоўваюцца ў рамках рэкламных дзеянняў, напрыклад праз Google, LinkedIn і іншыя сацыяльныя сеткі, а таксама на ўлётках, у брашурах, прэзентацыях, фільмах, фотаздымках і іншых рэкламна-інфармацыйных матэрыялах) такім чынам, каб кожны мог мець да іх доступ у месцы і ў час, выбраныя ім самастойна. Працадаўца мае права скасаваць дадзеную ліцэнзію ў пісьмовай (або электроннай) форме пад пагрозай несапраўднасці з захаваннем 3-месячнага тэрміну папярэджання.
- Е. Лагатып працадаўцы можа ўтрымліваць толькі яго графічны знак і назву кампаніі. W4YG не прыме, г.зн. не апублікуе або выдадзіць з сайта лагатып працадаўцы з нумарам тэлефона, электроннай поштай або адрасам сайта. Лагатып працадаўцы павінен быць прадастаўлены (або загружаны ў панэль працадаўцы) у фармаце і дазvole, вызначаных і дазvolеных уладальнікам сайта. У адваротным выпадку працадаўца не зможа прадставіць (ці загрузіць) лагатып і апублікаваць яго на Сайце.
- Ж. Пастаўшчык паслуг можа адмовіць у стварэнні акаўнта працадаўцы або заблакаваць або выдадзіць існуючы акаўнт працадаўцы, калі:
- А) Дадзеныя, прадастаўленыя падчас рэгістрацыі або пазней на акаўнце працадаўцы (рэкрутэра), з'яўляюцца няпраўдзівымі, няпоўнымі або ўтрымліваюць недакладнасці, выклікаюць разумныя сумневы адносна іх надзейнасці або іншым чынам супярэчаць з Умовамі і ўмовамі або з палажэннямі абавязковага права, уключаючы міжнароднае права, асабліва калі існуе разумнае падозрэнне ў парушэнні правоў або правоў трэціх асоб, выдавання сябе за трэцюю асобу або арганізацыю,
 - Б) імя працадаўцы ўжо выкарыстоўваецца на Вэб-сайце, або ўліковы запіс працадаўцы (рэкрутэра) зарэгістраваны з тымі ж кантактнымі дадзенымі (электронная пошта, тэлефон) або тым жа даменам (адрас сайта) або з аднолькавымі рэгістрацыйнымі дадзенымі (напрыклад, рэгістрацыйны нумар, падатковы ідэнтыфікацыйны нумар, статыстычны нумар або іншы рэгістрацыйны нумар),
 - В) Пастаўшчык паслуг мае разумную і надзейную інфармацыю, што дадзеныя, прадастаўленыя працадаўцам падчас рэгістрацыі або на акаўнце працадаўцы (рэкрутэра),



супярэчаць закону, добрай маралі, прынятай звычаю, няпраўдзівымі, няпоўнымі, утрымліваюць недакладнасці, выклікаюць разумныя сумневы ў іх надзейнасці або іншым чынам супярэчаць умовам і правілам або палажэнням абавязковага права, уключаючы міжнароднае права, асабліва калі існуе разумнае падозрэнне парушэння правоў або інтарэсаў трэціх асоб або імітаванне трэцяй асобы або арганізацыі,

- Г) дзейнасць працадаўцы (ці рэкрутэра) парушае інтарэсы, правы або асабістыя правы пастаўшчыка паслуг, а таксама інтарэсы, правы ці асабістыя правы трэціх асоб,
- Д) Пастаўшчык паслуг атрымае надзейную інфармацыю пра юрыдычна забароненыя або несправядлівыя практыкі працадаўцы (ці рэкрутэра) адносна асоб, у прыватнасці карыстальнікаў або кандыдатаў, з якімі ён усталёўвае супрацоўніцтва праз Вэб-сайт.
- 3. У акаўнце працадаўцы яны могуць размяшчаць інфармацыю пра сваю кампанію, у тым ліку назва, кантактныя дадзеныя (тэлефон, электронная пошта), нумары дадзеных і рэгістрацыйных нумароў (рэгістрацыйныя нумары, падатковыя ідэнтыфікацыйныя нумары, статыстычныя або іншыя нумары), адрас зарэгістраванага офіса кампаніі, карту месцазнаходжання, інфармацыю пра колькасць супрацоўнікаў, інфармацыю пра гадавы абарот, лагатып, графічны банер, апісанне дзейнасці кампаніі, фота прадстаўлення кампаніі, відэаматэрыялы, спасылкі на меркаванні знешніх інтэрнэт-платформаў або спасылкі на медыя Сацыяльныя сеткі. На падставе дадзеных, прадстаўленых на акаўнце працадаўцы і на Вэб-сайце, ствараецца яго візітная картка. Пад візітнай карткай працадаўцы таксама ёсць прапановы аб працы, якія працадаўца апублікаваў на сайце.
- И. Працадаўца прызнае неабходнасць мець актуальны, актыўны адрас электроннай пошты. Гэты адрас падаецца пры запаўненні рэгістрацыйнай формы. Працадаўца абавязаны пастаянна сачыць за прадстаўленым электронным адрасам і ў выпадку яго змены неадкладна паведамляць пра гэта пастаўшчыку.
- К. Адрас электроннай пошты цесна звязаны з акаўнтам працадаўцы (і рэкрутэра), што з'яўляецца формай ідэнтыфікацыі гэтай арганізацыі і будзе выкарыстоўвацца для перапіскі, звязанай з аказаннем паслуг.
- Л. Для актыўнасці Акаўнта Працадаўцы (і Рэкрутэра) неабходна наяўнасць актыўнага і належным чынам працуючага вэб-сайта.
- М. Працадаўца абавязваецца пастаянна абнаўляць дадзеныя, пададзеныя ў рэгістрацыйнай форме і якія з'яўляюцца ў акаўнце працадаўцы (ці рэкрутэра). Гэтыя дадзеныя збіраюцца аўтаматычна пры генерацыі пацверджання заказаў і рахункаў за паслугі, якія прадастаўляюцца праз Вэб-сайт. Пастаўшчык паслуг не нясе адказнасці за няправільныя дадзеныя ў рахунку або ў заказе, калі яны з'яўляюцца вынікам неабнаўлення або захавання няправільных або няпоўных (няпоўных) дадзеных у акаўнце працадаўцы (ці рэкрутэра).
- Н. Працадаўца атрымлівае доступ да акаўнта працадаўцы (ці рэкрутэра), выкарыстоўваючы свайго/яе электронную пошту і пароль для доступу, усталяваны самім працадаўцам. Працадаўца абавязаны не раскрываць трэцяй асобе пароль для доступу да свайго акаўнта працадаўцы (і рэкрутэра) на Сайце і нясе поўную адказнасць за любую шкоду, нанесеную ў выніку яго раскрыцця.
- О. Калі несанкцыянаваная асоба (у тым ліку, у тым ліку, звольнены работнік/асоба, вызваленая ад аказання паслуг працадаўцу, або звольнены член органа працадаўцы) змяняе дадзеныя ўваходу ў акаўнт працадаўцы (ці рэкрутэра), у тым ліку змену адраса электроннай пошты, працадаўца (праз асобу, якая прад'яўляе надзейнае пацверджанне дзейнічаць ад імя працадаўцы) абавязаны неадкладна паведаміць уладальніку сайта пра гэты факт. У дадзенай сітуацыі W4YG можа па просьбе асобы, упаўнаважанай прадстаўляць працадаўцу, часова заблакаваць пазначаны акаўнт працадаўцы (ці рэкрутэра) або назаўсёды яго выдаліць.



- П. Каб карыстацца паслугамі сайта (асабліва платнымі) праз рахунак працадаўцы, неабходна набыць адпаведны пакет балаў.
- Р. Купля пакета балаў ажыццяўляецца праз плацежныя сістэмы (метады), даступныя на сайце. Пасля здзяйснення і залічэння аплаты пакет балаў прысвойваецца на рахунак працадаўцы, выпісваецца рахунак, і аплата захоўваецца ў гісторыі транзакцый. Пастаўшчык паслуг захоўвае і дазваляе магчымасць карэктаваць выдадзеныя рахункі да апошняга дня месяца, у якім быў набыты пакет балаў.
- С. Цэны на Пакеты Балаў з'яўляюцца цэнамі нета. W4YG бярэ плату за пакет балаў па чыстай цане і выстаўляе рахунак на чыстую суму. Працадаўца павінен разлічыць і выплаціць адпаведны падатак кампетэнтнаму органу ў залежнасці ад краіны зарэгістраванага офіса.**
- Т. На акаўнце працадаўцы, у панэлі працадаўцы, у рамках паслуг, якія прадастаўляе пастаўшчык паслуг на вэб-сайце, даступныя наступныя функцыі, сярод у тым ліку:
- А) асноўная статыстыка акаўнта працадаўцы,
 - Б) інфармацыя пра колькасць апублікаваных прапаноў працы,
 - В) колькасць заяў кандыдатаў,
 - Г) колькасць актыўных рэкрутэраў,
 - Д) колькасць запісаў у прапановы працы,
 - Е) сістэмныя апавяшчэнні,
 - Ж) інфармацыя пра бягучы статус пакета балаў, даступную на рахунку працадаўцы,
 - З) кіраванне вакансіямі (у тым ліку спосабам стварэння, рэдагавання, дублявання або выдалення аб'яў); у рамках стварэння прапановы працадаўца мае магчымасць выбраць, якія дадзеныя ён хоча атрымаць ад кандыдата (напрыклад, ці абавязкова адпраўляць рэзюмэ);
 - И) аналіз статыстыкі рэкламы,
 - К) кіраванне заяўкамі кандыдатаў (у тым ліку разгляд, аналіз, змяненне статусу заяў, рэкрутынгавыя нататкі, экспарт дадзеных),
 - Л) стварэнне ўнутраных баз дадзеных кандыдатаў,
 - М) кіраванне рэкрутэрамі і акаўнтамі рэкрутэраў (стварэнне акаўнта рэкрутэра, прызначэнне рэкрутэраў у рэкрутэрскія праекты, рэдагаванне дадзеных рэкрутэраў, выдаленне акаўнта рэкрутэра),
 - Н) доступ да статыстыкі, якая датычыцца у тым ліку колькасці прапаноў працы, заяў, эфектыўнасці набору, актыўнасці рэкрутэраў, цікавасці да прапаноў вакансіі,
 - О) магчымасць даслаць артыкул або банер для праверкі W4YG і апублікаваць яго на Сайце ў складзе пакета балаў,
 - П) магчымасць генерацыі CSR сертыфікатаў у складзе пакета балаў,
 - Р) магчымасць стварэння Прэміум-сертыфікатаў (у адпаведнасці з правіламі, выкладзенымі ў раздзеле I, пункт 33 Умовы і Палажэнні),
 - С) аўтаматычны генератар заказаў і рахункаў (магчымасць спампоўкі заказаў і рахункаў з акаўнта працадаўцы ў фармаце PDF).
- У. У выпадку заканчэння тэрміну дзеяння пакета балаў працадаўца атрымае паведамленне на электронную пошту, указанную падчас рэгістрацыі, пра адсутнасць актыўнага пакета балаў. Апавяшчэнні адпраўляюцца перыядычна, калі толькі атрымальнік не паведамляе W4YG, што не жадае іх атрымліваць, адпраўляючы электронны ліст на адрас, пазначаны ў раздзеле I, пункце 1 Умоў.
- Ф. У рамках стварэння акаўнта працадаўцы (і рэкрутэра) працадаўца атрымлівае адзіны бясплатны пакет балаў ад уладальніка сайта. Далейшае выкарыстанне сайта патрабуе набыцця пакета балаў, які адпавядае перавагам атрымальніка паслугі. Любая спроба абыйсці Умовы і ўмовы дзеля атрымання яшчэ аднаго Аднаразовага бясплатнага пакета



балаў будзе спынена W4YG праз блакіроўку або выдаленне новаствораных уліковых запісаў або праз блакіроўку або выдаленне аднаразовых бясплатных пакетаў, атрыманых з парушэннем Правілаў і ўмоў.

- Х. У выпадку не набыцця Пакета Балаў на працягу 90 дзён пасля выкарыстання Аднаразовага Бясплатнага Пакета Балаў, усе папярэднія дзеянні і сабраныя дадзеныя на акаўнце працадаўцы (і рэкрутэра) могуць быць выдалены.
- Ц. У выпадку, калі атрымальнік паслугі выдаляе акаўнт працадаўцы або калі акаўнт выдаляецца пастаўшчыком паслуг у адпаведнасці з Умовамі і правіламі, немагчыма зноў скарыстацца пакетам аднаразовых бясплатных балаў.

VI. уліковы запіс рэкрутэра



А. Працадаўца мае права стварыць уліковы запіс рэкрутэра ў сваім акаўнце працадаўцы. Акаўнт Рэкрутэра застаецца цесна звязаным з Акаўнтам Працадаўцы (як свайго роду субрахунак, які залежыць ад існавання Акаўнта Працадаўцы), а яго функцыянальнасць абмежавана пакетам балаў, набытым Працадаўцам.

Б. На акаўнце рэкрутэра, у панэлі рэкрутэраў, у рамках паслуг, якія прадастаўляе пастаўшчык паслуг на сайце, даступныя наступныя функцыі, сярод якіх у тым ліку:

- А) кіраванне вакансіямі (у тым ліку спосаб стварэння, рэдагавання, выдалення аб'яў, аналізу статыстыкі),
- Б) доступ да заяў кандыдатаў,
- В) доступ да аб'яў аб вакансіях, апублікаваных працадаўцам (або рэкрутэрам),
- Г) сістэмныя апавяшчэнні,
- Д) доступ да статыстыкі набору,
- Е) кіраванне заяўкамі (прагляд заявак кандыдатаў, аналіз дадзеных кандыдатаў),
- Ж) змена статусу заяўкі,
- З) дадаванне рэкрутынгавых нататак.

VII. Правы і абавязкі працадаўцы.



А. Працадаўца кіруе сваім пакетам балаў і абменьвае балы на паслугі праз рахунак працадаўцы (ці рэкрутэра) па меры неабходнасці пры падтрымцы менеджара рахункаў.

Б. Працадаўца самастойна, праз формы, даступныя на сайце, размяшчае ўнікальныя прапановы аб працы, якія павінны адпавядаць заканадаўству, што

дзейнічае ў зарэгістраваным офісе працадаўцы, і, калі працадаўца шукае работніка ў іншай краіне, таксама ў адпаведнасці з заканадаўствам гэтай краіны (напрыклад, у Еўрапейскім саюзе захоўваецца прынцып гендэрнай нейтральнасці і празрыстасці аплаты), гэтымі Правіламі, усталяванымі звычаямі, правіламі сацыяльнага суіснавання і добрымі манерамі. Пастаўшчык паслуг не нясе адказнасці за змест Аб'яў, бо не рэдагуе іх, а толькі



- прадастаўляе месца на Сайце для размяшчэння Прапаноў. W4YG, добрасумленна і з належнай стараннасцю, праводзіць добраахвотныя праверкі або іншыя меры па ўласнай ініцыятыве для выяўлення, выяўлення, выдалення або адключэння доступу да незаконнага кантэнт, або прымае неабходныя меры для выканання юрыдычных патрабаванняў.
- В. Працадаўца (ці рэкрутар, прызначаны на яго акаўнт) можа публікаваць аб'явы аб вакансіях ад свайго імя і ад імя звязанага суб'екта, ад якога ён мае адпаведнае і актуальнае дазвол.
- Г. Кожная аб'ява аб вакансіі, размешчаная працадаўцам, можа датычыцца толькі адной пасады і аднаго месца працы (адной лакацыі). Калі працадаўца або рэкрутар хоча набіраць супрацоўнікаў на некалькі пасадаў у канкрэтнай лакацыі працы або на адну і тую ж пасаду ў розных месцах (у розных месцах), яны павінны апублікаваць асобныя аб'явы аб вакансіях.
- Д. Працадаўца (ці рэкрутар) мае свабоду дадаваць, рэдагаваць, выдаляць або хаваць аб'явы аб вакансіях. Аднак рэдагаванне выключае змяненне: назву працадаўцы, назву пасады і месца працы (месцазнаходжанне).
- Е. Пры даданні аб'явы аб працы ў панэлі працадаўцы працадаўца абавязаны прадставіць усе неабходныя дадзеныя на сайце адносна аб'явы аб вакансіі.
- Ж. Пастаўшчык паслуг пакідае за сабой права выправіць няправільна класіфікаваную аб'яву аб працы або спыніць яе публікацыю без папярэдняга паведамлення працадаўцу, калі гэта парушае заканадаўства, якое дзейнічае для зарэгістраванага офіса працадаўцы, або законы краіны, у якой прапанова аб працы была размешчана (ці павінна была быць), або супярэчыць гэтым Правілам і ўмовам, усталяваным звычайм, добрым манерам або парушаць правілы сацыяльнага суіснавання. Пастаўшчык паслуг павінен паведаміць працадаўцу пра перапыненне публікацыі.
- З. Працадаўцу рэкамендуецца размяшчаць як мага больш інфармацыі, але адначасова дакладна звязаную з канкрэтнай вакансіяй, што можа быць карысным пры пошуку кандыдатам аб'явы аб працы і прыняцці рашэння падаць заяўку.
- И. Забаронена публікаваць у змесце палажэнняў аб аб'яве аб працы адносна спосабу падачы заяўкі на працу, акрамя як праз форму заяўкі на сайце, у прыватнасці забаронена ўключаць у змест аб'явы вакансіі: электронную пошту, нумар тэлефона і адрас сайта працадаўцы.
- К. Працадаўца (і рэкрутар) не могуць публікаваць аб'явы:
- А) акрамя прапаноў працы,
 - Б) уводзячы карыстальнікаў у зман і/або ўтрымліваючы ілжывую інфармацыю,
 - В) якія маюць характарыстыкі актаў недобрасумленнай канкурэнцыі або забароненых дзеянняў у сэнсе палажэнняў аб абавязковага права, уключаючы міжнароднае права,
 - Г) якія не ўтрымліваюць дадзеных працадаўцы, ад імя якога была размешчана вакансія (ананімныя прапановы),
 - Д) дыскрымінаваць кандыдатаў у любым аспекце, асабліва па прыкмеце полу, узросту, інваліднасці, расы, рэлігіі, нацыянальнасці, палітычных перакананняў, членства ў прафсаюзах, этнічнага паходжання, рэлігіі, сексуальнай арыентацыі, формы занятасці або працоўнага часу і г.д.,
 - Е) патрабуючы ад кандыдата ўнясення якіх-небудзь аплат,
 - Ж) выклікаючы падозрэнні ў махлярстве або парушэнні іншых палажэнняў агульнапрымяняльнага заканадаўства,
 - З) са смайлікамі або эмадзі.
- Л. У выпадку невыканання палажэнняў гэтых Правілаў і ўмоў пастаўшчык паслуг пакідае за сабой права выдаляць прапановы аб працы, акаўнт працадаўцы (і рэкрутэра) без паведамлення працадаўцу.
- М. У выпадку няправільнага выканання Паслугі працадаўца (афіліяваны або іншы суб'ект) можа патрабаваць ад Сайта дагаворны штраф да 100 долараў ЗША (словамі: сто долараў

- ЗША). Дагаворны штраф вычарпвае ўсе прэтэнзіі, уключаючы кампенсцыю, працадаўцы супраць пастаўшчыка паслуг.
- Н. Дадзеныя на акаўнце працадаўцы могуць быць зменены працадаўцам непасрэдна на акаўнце працадаўцы або адміністратарам сайта па просьбе працадаўцы, адпраўляючы электроннае паведамленне з адраса, з якога быў створаны ўліковы запіс працадаўцы на сайце, з просьбай змяніць дадзеныя.
 - О. Пастаўшчык паслуг не нясе адказнасці за апрацоўку персанальных дадзеных працадаўцам, якому персанальныя дадзеныя кандыдата былі перададзены (перададзеныя) праз вэб-сайт для ўдзелу ў працэсе набору. Пасля прадастаўлення працадаўцу персанальных дадзеных кандыдата ён становіцца кантролерам персанальных дадзеных кандыдата і абавязаны выконваць абавязкі, якія вынікаюць з дзеючых правілаў па абароне персанальных дадзеных. Адначасова працадаўца давярае персанальныя дадзеныя кандыдатаў, што захоўваюцца ў акаўнце працадаўцы, як апрацоўшчыка W4YG на ўмовах і ўмовах, пазначаных у змесце, пазначаным у Дадатку 3 да Правілаў і ўмоў.
 - П. У выпадку, калі Пастаўшчык паслуг размяшчае прапанову працы ў сацыяльных сетках, W4YG не абавязаны раскрываць дакладнае месцазнаходжанне прапановы працы (напрыклад, групу ў сацыяльнай сетцы), на якой была размешчана аб'ява.

VIII. Скаргі.

- А. Атрымальнікі паслуг маюць права падаваць скаргі па пытаннях, звязаных з аказаннем паслуг. Скаргі павінны адпраўляцца па электроннай пошце непасрэдна на кантактны адрас contact@work4you.global або kontakt@work4you.global. Скарга разглядаецца пастаўшчыком паслуг.
- Б. Скарга павінна ўключаць:
 - А) дадзеныя атрымальніка паслугі (імя і прозвішча або назва кампаніі і дадзеныя заяўніка, адрас электроннай пошты і рэгістрацыйны нумар, падатковы ідэнтыфікацыйны нумар або іншы рэгістрацыйны нумар),
 - Б) апісанне Паслугі, да якой адносіцца скарга,
 - В) абставіны, якія апраўдваюць скаргу,
 - Г) магчымыя заўвагі або прапановы адносна разгляду скаргі.
- В. Скаргі, якія не ўтрымліваюць вышэйзгаданых дадзеных, не будуць разглядацца.
- Г. Пастаўшчык паслуг будзе імкнуцца забяспечыць разгляд скаргаў на працягу 14 працоўных дзён з даты іх атрымання. Пастаўшчык паслуг павінен неадкладна паведаміць атрымальніку аб парадку разгляду скаргі па электроннай пошце па адрасе, пазначаным у скарге.
- Д. Скаргі, разгледжаныя ў адпаведнасці з палажэннямі Правілаў і ўмоў, не падлягаюць далейшаму разгляду або перагляду.



IX. Супрацоўніцтва з фондамі. Дзейнасць КСА.



- А. Уладальнік сайта супрацоўнічае з фондамі. Вэб-сайт забяспечвае пошукавую сістэму для Фондаў і іх візітных картак.
- Б. W4YG заяўляе, што ніводны з Фондаў ніяк не звязаны з ім, асабліва ў плане асобы ці капіталу.
- В. Пастаўшчык паслуг абавязваецца праяўляць належную стараннасць для праверкі надзейнасці Фонду.
- Г. Калі пастаўшчык паслуг даведаецца пра юрыдычна забароненыя або несправядлівыя практыкі Фонду, ён абавязваецца правесці праверкі, якія могуць прывесці да часовага выдалення Фонду з сайта (і часовай немагчымасці ажыццяўляць выплаты ў адпаведнасці з Правілам 50%/50%) або канчатковага выдалення Фонду з сайта (і немагчымасці ажыццяўляць выплаты ў адпаведнасці з Правілам 50%/50%) у сувязі з спыненнем супрацоўніцтва з пэўным Фондам.
- Д. Працадаўцы, якія набываюць пакет балаў, вырашаюць, у які фонд трапіць 50% ад чыстага ўнёску, які яны заплацілі, у адпаведнасці з правілам 50%/50%.
- Е. Калі працадаўца не ўкажа Фонд, W4YG паспрабуе звязацца з Працадаўцам, каб вызначыць, які з Амбасадараў W4YG будзе атрымліваць 50% аплаты. Калі звязацца з пэўным працадаўцам немагчыма або калі атрымальнік не пазначаны, W4YG зробіць выбар і зробіць выплату ў памеры 50% чыстай вартасці набытага пакета балаў абранаму Фонду.
- Ж. Фонды, як амбасадары W4YG, могуць прасоўваць сайт і заахвочваць ахвяраванні.

X. Адказнасць.

Пастаўшчык паслуг не нясе адказнасці за:

- А) любыя шкоды, якія ўзніклі ў выніку спынення аказання паслуг, у тым ліку ў выніку выдалення акаўнта працадаўцы, што парушала Умовы і Правілы сайта,
- Б) любая шкода, нанесеная Карыстальнікам або трэцім асобам, якая ўзнікае ў выніку выкарыстання Вэб-сайта Карыстальнікамі ў спосаб, які супярэчыць Палажэнням і Умовам або палажэнням абавязковага заканадаўства, уключаючы міжнароднае права,
- В) для зместу аб'яў аб працы, размешчаных працадаўцам на сайце, і абароны назвы кампаніі або таварнага знака (графічны або слоўна-графічны лагатып працадаўцы), размешчаных у аб'явах аб вакансіях, размешчаных на сайце,
- Г) кантэнт на сайтах, якія не належаць W4YG, спасылкі на якія могуць быць прадастаўлены ў кантэнце, апублікаваным карыстальнікамі, спасылка на сайт працадаўцы,
- Д) для кантэнту, уключаючы рэзюмэ і іншую інфармацыю ці матэрыялы, якія кандыдаты дасылаюць працадаўцам,
- Е) за тое, што супрацоўніцтва паміж працадаўцам і кандыдатам не адбудзецца,
- Ж) за праўдзівасць дадзеных, прадастаўленых працадаўцамі, асабліва ў аб'явах аб вакансіях, і праўдзівасць дадзеных, прадастаўленых кандыдатамі,



- З) страта дадзеных атрымальнікам паслугі выкліканая знешнімі фактарамі (напрыклад, часовае або доўгатэрміновае адключэнне электрычнасці або адключэнне электрычнасці) або іншымі абставінамі, якія не залежаць ад пастаўшчыка паслуг (напрыклад, дзеянні трэціх асоб, форс-мажор),
- И) шкоды, выкліканыя адсутнасцю бесперапыннасці аказваемых паслуг, выкліканыя фактарамі, якія не залежаць ад пастаўшчыка паслуг (напрыклад, дзеянні і бяздзеянне трэціх асоб, форс-мажор),
- К) шкоды, выкліканыя прадастаўленнем атрымальнікам паслугі лагіна і/або пароля доступу да вэб-сайта, або трэцімі асобамі (уключаючы несанкцыянаваных асоб або тых, хто страціў дазвол у выніку у тым ліку скасавання працоўнага дагавора, скасавання дагавора аб аказанні паслуг, звальнення з выканання функцый у арганізацыі або продажу часткі ці ўсяго прадпрыемства) з выкарыстаннем лагіна і/або пароля доступу да вэб-сайта, які належыць атрымальніку паслугі,
- Л) прадастаўленне фальшывых або няпоўных дадзеных або інфармацыі атрымальнікам паслугі (што можа парушаць або парушаць правы або асабістыя правы асоб або трэціх асоб), уключаючы прадастаўленне іх падчас рэгістрацыі або ўводу ў свой акаўнт,
- М) невыкананне атрымальнікам паслугі ўмоў Правілаў і ўмоў,
- Н) для выдалення аб'явы адміністратарам групы ў сацыяльнай сетцы або яе ўладальнікам, у выпадку, калі прапанова аб працы была даступная там,
- О) для колькасці заяў на прапановы працадаўцы.

XI. Скасаванне Дагавора.

- А. Пагадненне аб абслугоўванні можа быць скасавана любой з бакоў.
- Б. Дамова аб аказанні платных паслуг скасоўваецца ў момант поўнага выкарыстання набытага пакета балаў атрымальнікам паслуг.
- В. Пастаўшчык паслуг мае права скасаваць Пагадненне, уключаючы выдаленне акаўнта працадаўцы (і рэкрутэра), што прадугледжвае дэактывацыю пакета балаў з неадкладным дзеяннем у наступных выпадках:
 - А) грубае парушэнне атрымальнікам паслуг палажэнняў гэтых Правілаў і ўмоў,
 - Б) атрыманне надзейнай інфармацыі ад пастаўшчыка паслуг аб тым, што дадзеныя атрымальніка паслугі з'яўляюцца няпраўдзівымі, супярэчаць закону, прынятым звычаям, добрай маралі, а таксама парушаюць інтарэсы, правы або інтарэсы трэціх асоб або інтарэсаў пастаўшчыка паслуг;
 - В) выкарыстанне Паслугі атрымальнікам паслугі не ў адпаведнасці з яе прызначэннем,
 - Г) выдаленне атрымальнікам паслугі адраса электроннай пошты, які выкарыстоўваўся для стварэння акаўнта працадаўцы або быў выкарыстаны для ўваходу ў акаўнт працадаўцы (альбо абгрунтаваны запыт да W4YG аб яго выдаленні атрымальнікам паслугі або трэцяй асобай у тым ліку у сувязі з адкліканнем згоды на апрацоўку персанальных дадзеных),
 - Д) атрыманне надзейнай інфармацыі Пастаўшчыком паслуг пра стварэнне Працадаўцам або яго работнікам або асобай, якая працуе ў Працадаўцы на падставе грамадзянскага дагавора, яго партнёра або асоб, якія знаходзяцца ў органах Працадаўцы, якія дзейнічаюць у выглядзе кампаніі або структуры, звязанай з Працадаўцам у сферы асабістых або



капітальных адносін, канкурэнтнага партала, г.зн. прапаноўваючы такія ж або падобныя паслугі ў сувязі з вэб-сайтам W4YG,

- Е) прадастаўленне атрымальнікам паслугі незаконнага кантэнту.
- Г. Пастаўшчык паслуг таксама пакідае за сабой права адмовіць у прадастаўленні паслуг атрымальніку, уключаючы выдаленне яго акаўнта, калі ён быў паўторна створаны пасля выдалення існуючага акаўнта ў выніку парушэння Умоў і правілаў, палажэнняў дзеючага заканадаўства або правоў асоб, трэціх асоб або пастаўшчыка паслуг.
- Д. У выпадку скасавання Дагавора ў адпаведнасці з пунктамі 3 або 4, пастаўшчык паслуг павінен паведаміць атрымальніку паслуг пра гэты факт праз электронны ліст.
- Е. У выпадку скасавання Дагавора з-за абставінаў, згаданых у пунктах 3 або 4 вышэй, пастаўшчык паслуг не павінен кампенсаваць выдаткі, панесены працадаўцам на куплю пакета балаў.

XII. Заключныя палажэнні.



- А. У выпадку значных змен у Паслугах або іншых важных прычын, пастаўшчык паслуг мае права аднаасобна змяніць Умовы і Палажэнні. Папраўкі да Правілаў і ўмоў уступаюць у сілу з даты публікацыі змененых Умоў на сайце пастаўшчыка паслуг.

Б. Пастаўшчык паслуг павінен паведаміць атрымальніку паслуг пра любыя змены ў Правілах і ўмовах, размясціўшы адпаведную інфармацыю на сайце пастаўшчыка паслуг, у Панэлі працадаўцы або па электроннай пошце.

- В. У выпадку, згаданым у пунктах 1 і 2 вышэй, атрымальнік паслугі мае права неадкладна скасаваць Пагадненне аб абслугоўванні (г.зн. на працягу 3 дзён) пасля атрымання інфармацыі пра змены ў Умовах і ўмовах. Калі ён/яна гэтага не робіць, лічыцца, што атрымальнік паслугі павінен прыняць змененыя палажэнні Правілаў і Умоў, каб працягваць карыстацца Вэб-сайтам, націснуўшы на адпаведнае поле на Сайце.
- Г. Атрымальнік паслугі не можа перадаваць правы або перадаваць абавязкі, якія вынікаюць з гэтых Умоў і ўмоў або Пагаднення, цалкам або часткова, без папярэдняй згоды W4YG, выказанай пісьмова (ці электронна) пад пагрозай несапраўднасці. Аднак пастаўшчык паслуг мае права перадаваць правы іншай асобе без неабходнасці атрымліваць пісьмовую (ці электронную) згоду.
- Д. Гэтыя Умовы і ўмовы, а таксама Пагадненне і абавязкі, што з іх вынікаюць, падпарадкоўваюцца заканадаўству Рэспублікі Польшча і будуць тлумачыцца ў адпаведнасці з ім. Выключэннем з правіла, выкладзенага ў папярэднім сказе, з'яўляюцца пытанні, звязаныя з падатковымі або фіскальнымі абавязацельствамі, у якіх прымяняюцца палажэнні, што прымяняюцца да зарэгістраванага офіса падаткаплацельшчыка (напрыклад, W4YG або працадаўца).
- Е. У пытаннях, што вынікаюць з гэтых Правілаў і Умоў або Пагаднення, прымяненне Канвенцыі ААН аб кантрактах на міжнародны продаж тавараў, зробленай у Вене 11 красавіка 1980 года (CISG), выключаецца.
- Ж. Любыя спрэчкі, што ўзнікаюць у адпаведнасці з Умовамі і правіламі, Пагадненнем або ў сувязі з імі, падлягаюць выключнай юрысдыкцыі кампетэнтнага суда ў Рыбніку (ці пазней у Глівіцах) у Рэспубліцы Польшча.
- З. У пытаннях, якія не рэгулююцца гэтымі Правіламі і ўмовамі, прымяняюцца іншыя абавязковыя нормы закона.



- И. Усе дадаткі да Правілаў і ўмоў з’яўляюцца іх неад’емнай часткай.
- К. Калі якое-небудзь палажэнне Правілаў і ўмоў будзе прызнана несапраўдным, неэфектыўным або непрымняльным канчатковым рашэннем суда або іншага кампетэнтнага органа, гэта не паўплывае на сапраўднасць і эфектыўнасць астатніх палажэнняў Умоў. Несапраўднае або неэфектыўнае палажэнне замяняецца палажэннем, якое з пункту гледжання эканамічнай мэты і намераў бакоў Пагаднення найбліжэй да таго, што лічыцца несапраўдным або неэфектыўным.

Дадатак No 1 да Умоў аказання паслуг на сайце www.work4you.global для працадаўцаў

Палажэнні, якія датычацца працадаўцаў на правах спажывцоў.

- А. Працадаўца можа падпарадкоўвацца адпаведным правілам спажывецкага права, калі:
 - А) з'яўляецца фізічнай асобай,
 - Б) заключае Пагадненне з пастаўшчыком паслуг для мэтай, непасрэдна звязаных з яго бізнесам або прафесійнай дзейнасцю,
 - В) і калі Дамова не мае прафесійнага характару для працадаўцы (што вынікае з прадмета дзейнасці працадаўцы і ўводу ў адпаведны рэестр),
 - Г) або калі ён выконвае ўсе ўмовы для забеспячэння абароны спажывцоў, вызначаныя заканадаўствам кампетэнтнай дзяржавы для месца яе заснавання.
- Б. Працадаўца, згаданы ў пункце 1 вышэй, да заключэння Пагаднення або непасрэдна (на працягу 1 рабочага дня) пасля заключэння Пагаднення, можа падаць заяву на электронную пошту W4YG, пазначаную ў раздзеле I, пункце 1 Умоваў і правілаў, у якой ён заяўляе, што Пагадненне не мае прафесійнага характару для яго. Для гэтай мэты працадаўца можа выкарыстоўваць шаблоны заявы, змешчаныя ў Дадатку No 2 да Рэгламентаў. Пастаўшчык паслуг не робіць заключэнне Пагаднення ўмоўным ад падачы такой заявы.
- В. Працадаўца, згаданы ў пункце 1, падпадае пад абарону спажывцоў, якія вынікаюць з правілаў краіны, кампетэнтнай для яго зарэгістраванага офіса.
- Г. Працадаўца, згаданы ў пункце 1, не мае права адмовіцца ад Пагаднення, калі W4YG выконвае паслугі цалкам з выразнай згоды працадаўцы, які быў праінфармаваны да пачатку аказання паслуг, што пасля выканання пастаўшчыком паслуг ён страціць права на адмову ад Пагаднення.
- Д. Працадаўца, згаданы ў пункце 1 вышэй, нягледзячы на прадстаўленне заявы, згаданай у пункце 2 вышэй, губляе свае правы ў падставе абароны спажывцоў у выпадку, калі Дамова, заключаемая з пастаўшчыком паслуг, мае прафесійны характар для працадаўцы, што можа быць праверана на падставе запісу працадаўцы ў адпаведны рэестр прадпрымальнікаў.

Дадатак No 2 да Умоў аказання паслуг на сайце www.work4you.global для працадаўцаў

Шаблоны Дэкларацыі статусу прадпрымальніка

А. Узор No 1

.....
 Назва кампаніі

 Зарэгістраваны офіс, адрас,

 Рэгістрацыйны нумар

ЗАЯВА АБ СТАТУСЕ ПРАДПРЫМАЛЬНІКА

Я заяўляю, што **як фізічная асоба**, якая вядзе гаспадарчую дзейнасць, я набываю паслугу на партале www.work4you.global у рамках пагаднення, непасрэдна звязанага з маім бізнесам або прафесійнай дзейнасцю, аднак гэтая дамова для мяне не мае прафесійнага характару.

.....
 Подпіс асобы упאўнаважанай
 на прадстаўніцтва

Б. Узор No 2

.....
 Назва кампаніі

 Зарэгістраваны офіс, адрас,

 Рэгістрацыйны нумар

ЗАЯВА АБ СТАТУСЕ ПРАДПРЫМАЛЬНІКА

Я абвясчаю, што **як фізічная асоба/юрыдычная асоба***, якая ажыццяўляе дзейнасць, я набываю паслугу на партале www.work4you.global у рамках кантракту, непасрэдна звязанага з маім бізнесам або прафесійнай дзейнасцю, аднак гэты кантракт для мяне не мае прафесійнага характару, і я адпавядаю ўсім умовам для забеспячэння абароны спажывацёў, вызначаным заканадаўствам дзяржавы, кампетэнтнай з улікам месца знаходжання маёй гаспадарчай дзейнасці, г. зн.

.....
 Подпіс асобы упאўнаважанай
 на прадстаўніцтва

Дадатак No 3 да Умоў аказання паслуг на сайце www.work4you.global для працадаўцаў

Умовы даручэння апрацоўкі персанальных дадзеных (далей: «DPA»)

- А. DPA — гэта пагадненне аб даручэнні апрацоўкі персанальных дадзеных.
- Б. DPA заключаюцца паміж працадаўцам (далей таксама «Адміністратар» і W4YG, далей таксама «Апрацоўшчык») у рамках заключанага Пагаднення, прадметам якога, у тым ліку, з'яўляецца стварэнне і вядзенне акаўнта працадаўцы.
- В. У межах DPA Адміністратар даручае Апрацоўшчыку персанальныя дадзеныя ў межах і для мэтай, пазначаных ніжэй, і даручае Апрацоўшчыку апрацоўваць іх.
- Г. Працадаўца заяўляе, што:
 - А) з'яўляецца Адміністратарам персанальных дадзеных,
 - Б) нясе адзінкавую і незалежную адказнасць за вызначэнне мэтай і спосабаў апрацоўкі
 - В) Персанальныя дадзеныя былі сабраныя працадаўцам у адпаведнасці з палажэннямі абавязковага заканадаўства,
 - Г) мае юрыдычную аснову для апрацоўкі персанальных дадзеных сваіх супрацоўнікаў, рэкрутэраў і кандыдатаў
 - Д) мае права даручаць Апрацоўшчыку апрацоўку персанальных дадзеных ў тым аб'ёме і мэтах, вызначаных у DPA.
- Д. W4YG абвясчае, што з'яўляецца Апрацоўшчыкам і мае інфраструктурныя рэсурсы, вопыт, веды і кваліфікаваны персанал, у той ступені, у якой гэта дазваляе належнае выкананне DPA ў адпаведнасці з абавязковымі правіламі абароны дадзеных.
- Е. Для прадастаўлення паслуг Адміністратар даручае Апрацоўшчыку апрацоўку наступных персанальных дадзеных:
 - А) Кандыдаты (карыстальнікі), якія падалі заяўкі працадаўцу праз форму заяўкі, даступную на сайце (імя, прозвішча, дата нараджэння, электронная пошта, тэлефон, месца жыхарства, адрас жыхарства, адрас пражывання, адрас перапіскі/адрас для дастаўкі, дадзеныя з выявай асобы, уключаючы яго/яе голас (даступны на фотаздымках, аўдыё- і відэафільмах), дадзеныя пра прафесійны досвед, адукацыю, прафесійную кваліфікацыю (у тым ліку веданне мовы, вадзіцельскае пасведчанне, прафесійныя курсы і навучанне), іншыя прафесійныя кампетэнцыі (навыкі), перавагі ў працы і рэкамендацыі ад папярэдніх працадаўцаў,
 - Б) Рэкрутары, супрацоўнікі або члены арганізацый (імя, адрас электроннай пошты, нумар тэлефона, пасада, прафесійны досвед, навыкі, адукацыя, фота або відэа)
 - В) асобы, чые выявы або іншыя Персанальныя дадзеныя публікуюцца ў рамках рэкламных матэрыялаў, прадастаўленых Працадаўцам у тым ліку яго вэб-сайту, лагатыпам Працадаўцы або банерам (выявай).
- Ж. Адміністратар даручае Апрацоўшчыку апрацоўку персанальных дадзеных, пазначаных у пункце 6 вышэй. Апрацоўшчык не нясе адказнасці за апрацоўку персанальных дадзеных па-за межамі аб'ёму, пазначанага ў пункце 6 вышэй.
- З. Апрацоўшчык мае права захоўваць давераныя Персанальныя Дадзеныя, рабіць іх рэзервовыя копіі, кампіліраваць іх, перадаваць (перадаваць) і выдаляць Асабістыя дадзеныя, а таксама выконваць іншыя дзеянні, неабходныя для належнага выканання Пагаднення.



- И. Апрацоўшчык будзе сістэматычна і ў электроннай форме апрацоўваць давераныя персанальныя дадзеныя ў адпаведнасці з абавязковымі правіламі, Умовамі і Пагадненнем.
- К. Апрацоўшчык абавязваецца прымяняць адпаведныя тэхнічныя і арганізацыйныя меры на працягу дзеяння Пагаднення для забеспячэння бяспекі ў ступені, якая адпавядае парушэнню правоў або свабод суб'ектаў (асоб), чые персанальныя дадзеныя будуць апрацоўвацца.
- Л. W4YG забяспечвае рэалізацыю прынцыпаў абароны дадзеных як на этапе праектавання, так і на стандартнай фазе абароны персанальных дадзеных.
- М. Апрацоўшчык абавязваецца дапамагчы Адміністратару выканаць абавязкі, накладзеныя на яго палажэннямі абавязковага заканадаўства. З гэтай мэтай W4YG прадаставіць усе адказы на запыт працадаўцы на працягу 10 працоўных дзён. Апрацоўшчык таксама абавязваецца неадкладна, але не пазней чым на працягу 10 працоўных дзён, паведаміць Адміністратару пра запыт адносна рэалізацыі правоў асобы, якой Адміністратар даручыў персанальныя дадзеныя, і які гэтая асоба перадала ў W4YG. Апрацоўшчык не з'яўляецца належным суб'ектам для адказу на такі запыт.
- Н. W4YG абавязваецца неадкладна паведаміць працадаўцу пра любыя дзеянні, прынятыя аўтарызаваным наглядным органам супраць Апрацоўшчыка ў сферы кантролю над апрацоўкай персанальных дадзеных.
- О. W4YG упаўнаважыў сваіх супрацоўнікаў на апрацоўку персанальных дадзеных і абавязала іх захоўваць канфідэнцыяльнасць. Апрацоўшчык таксама вызначыў метады і стандарты бяспекі персанальных дадзеных.
- П. Апрацоўшчык не карыстаецца паслугамі іншага апрацоўшчыка без папярэдняй падрабязнай або агульнай пісьмовай згоды Адміністратара. У выпадку агульнай пісьмовай згоды апрацоўшчык паведамляе працадаўцу пра любыя запланаваныя змены, звязаныя з даданнем або заменай іншых апрацоўшчыкаў, што дае магчымасць аспрэчыць такія змены на працягу не больш чым 3 дзён з даты атрымання інфармацыі пра змену. Заява аб прызначэнні Адміністратара павінна быць зроблена ў пісьмовай або электроннай форме, інакш яна будзе несапраўднай. Калі Адміністратар не выказвае прызначэнні ў вызначаны тэрмін, змены лічацца прынятымі Адміністратарам. У выпадку далейшага перадачы персанальных дадзеных іншым суб'ектам, Апрацоўшчык абавязаны наклаці на гэтыя суб'екты тыя ж абавязкі па абароне дадзеных, як і ў гэтым DPA.
- Р. Спіс падпрацэсараў, прынятых Адміністратарам, г. зн. тых, супраць якіх Адміністратар не выказваў прызначэнняў, далучаецца як Дадатак No 1 да DPA.
- С. Адміністратар мае права правесці аўдыт выканання апрацоўкі апрацоўшчыкам персанальных дадзеных абавязковым палажэнням закона. На працягу не менш чым 10 рабочых дзён працадаўца (пісьмова або электронна пад пагрозай анулявання) павінен паведаміць W4YG пра намер пачаць інспекцыю. Паведамленне павінна ўключаць як мінімум запланаваную дату пачатку і завяршэння аўдыту, а таксама аб'ём аўдыту шляхам пазначэння працэсаў апрацоўкі, катэгорый асоб і катэгорый персанальных дадзеных, якія ўключаюць праверку.
- Т. Інфармацыя, сабраная падчас аўдыту, застаецца канфідэнцыйнай. І працадаўца, і W4YG і іх партнёры абавязаны захоўваць інфармацыю, сабраную падчас інспекцыі, у сакрэце.
- У. Апрацоўшчык супрацоўнічае з Адміністратарам пры правядзенні кантролю.
- Ф. Працадаўца рыхтуе справаздачу аб аўдыце, копія якога перадаецца ў W4YG на працягу 3 дзён з даты завяршэння інспекцыі. Апрацоўшчык мае права выказаць прызначэнні супраць пасляінспекцыйнага справаздачы на працягу 10 працоўных дзён.



- Х. W4YG абавязана неадкладна паведаміць Адміністратара, але не пазней чым на працягу 48 гадзін пасля атрымання інфармацыі, пра падзею, звязаную з апрацоўкай Персанальных Дадзеных, якая можа мець характарыстыкі парушэння апрацоўкі персанальных дадзеных на адрас электроннай пошты, прызначаны для Акаўнта Працадаўцы. Парушэнне абароны персанальных дадзеных разумеецца як парушэнне бяспекі, якое прыводзіць да выпадковага або незаконнага знішчэння, страты, мадыфікацыі, несанкцыянаванага раскрыцця або несанкцыянаванага доступу да персанальных дадзеных, адпраўленых, захаваных або іншым чынам апрацаваных па запыце Адміністратара. Апрацоўшчык інфармуе пра форму парушэння, яго наступствы, меры, прынятыя W4YG для зменшэння наступстваў парушэння і прадукінення падобных парушэнняў у будучыні. Калі немагчыма перадаць поўную інфармацыю Адміністратару ў тэрмін, пазначаны ў першым сказе гэтага абзаца, Апрацоўшчык павінен прадаставіць Адміністратару наяўную інфармацыю і ўказаць тэрмін прадастаўлення поўнай інфармацыі.
- Ц. З улікам абавязковых палажэнняў закона, любая адказнасць Апрацоўшчыка за невыкананне або няправільнае выкананне сваіх абавязкаў па гэтым DPA абмежавана сумай, эквівалентнай 25% ад ўзнагароджання, выплачанага W4YG за выкананне Пагаднення да даты падзеі, якая апраўдвае такую адказнасць.
- Ч. У выпадку, калі на W4YG, члена праўлення або супрацоўніка Апрацоўшчыка будзе накладзены штраф, а таксама калі W4YG абавязаны выплаціць кампенсацыю з-за адсутнасці юрыдычнай або фактычнай падставы для апрацоўкі персанальных дадзеных працадаўцам або даверу іх апрацоўкі, Адміністратар абавязаны неадкладна (не пазней чым на працягу 7 дзён з моманту запыту) кампенсавать Апрацоўшчыку, члену праўлення або супрацоўніку Апрацоўшчыка ўсе панесены выдаткі звязаны з выплатай такіх штрафаў або кампенсацый.
- Ш. Пасля спынення або заканчэння дзеяння Пагаднення Апрацоўшчык абавязаны неадкладна выдаліць любыя персанальныя дадзеныя з акаўнта працадаўцы. Акрамя таго, W4YG абавязваецца знішчыць любую інфармацыю, якая можа быць выкарыстана для поўнага або частковага аднаўлення змесціва персанальных дадзеных з акаўнта працадаўцы, уключаючы выдаленне любых існуючых копій, калі закон не патрабуе іх захоўвання. Апрацоўшчык выканае вышэйзгаданыя дзеянні на працягу 30 працоўных дзён з даты скасавання або заканчэння дзеяння Пагаднення. Складаецца пратакол аб выдаленні персанальных дадзеных.
- Щ. У выпадку, калі Апрацоўшчык лічыць, што інструкцыя Адміністратара з'яўляецца парушэннем абавязковых правілаў у галіне абароны персанальных дадзеных, ён неадкладна паведаміць пра гэта Адміністратару. Калі выкананне абавязкаў, што вынікаюць з DPA, прыводзіць да дадатковых выдаткаў з боку W4YG, бакі абавязаны дамовіцца аб спосабе іх пакрыцця праз асобнае пагадненне.



Дадатак № 1 да дамовы аб апрацоўцы персанальных дадзеных

Спіс прынятых падпрацэсараў

- А. **Google Ireland Limited**, Gordon House Barrow Street Dublin 4 Ireland EEA (дата-цэнтры: Ірландыя, Германія, Бельгія, Вялікабрытанія, Фінляндыя, Нідэрланды) — статыстычныя і аналітычныя мэты,
- Б. **GetResponse S.A.** al. Grunwaldzka 413, 80-309 Gdańsk – e-mail маркетынг.